### Un printemps méditerranéen, le tour de la péninsule ibérique et de belles semaines sur les côtes bretonnes!

Chers membres de l'Association, Chers amis d'Helena 1913

# 1913

### Retour en Atlantique

Nous avons la joie de vous présenter le programme de navigation d'Helena pour 2026. Après plusieurs années méditerranéennes notre ketch va retrouver l'Atlantique. Nous souhaitions le faire plus tôt mais d'importants travaux de maintenance dû être réalisés ces derniers hivers et le seront encore durant les prochains mois.

### Un programme riche et très varié

Le mois de mai sera méditerranéen avec entres autres de belles semaines autour des Baléares. Helena poursuivra vers le sud et l'ouest, franchira le détroit de Gibraltar, naviguera en Algarve avant de longer la péninsule ibérique entre les caps Saint-Vincent et Finisterre, sans oublier les escales de Lisbonne et Porto. Après les rivages pittoresques de la Galice et des Asturies une belle traversée du golfe de Gascogne amènera notre ketch à La Rochelle. Huit semaines de navigation en Bretagne termineront une saison 2026 qui devrait répondre aux souhaits les plus variés. On fera en effet aussi bien du cabotage et des passages d'îles en îles que quelques belles traversées. Pour faciliter votre choix vous trouverez dans ce programme

### **Sommaire**

- Le programme de navigation 2026 (pages 3 et
- Quelle semaine choisir. comment y participer? (pages 5 et 6)
- Une présentation détaillée du programme de navigation (pages 7 à 24)
- Les skippers d'Helena (page 25)
- Quelques questions que certains d'entre vous se posent (pages 26 et 27).

une vue générale des croisières proposées, une présentation comparative de celles-ci ainsi qu'une description sommaire de chacune des semaines de la saison.

### L'adaptation aux nouveaux statuts adoptés par la dernière assemblée générale

Vous remarquerez que conformément aux nouveaux statuts de l'Association nous avons adopté un nouveau processus de sélection des semaines de navigation et adapté certains éléments de vocabulaire. Ces adaptations visent à rappeler le caractère non commercial de notre Association qui a pour seul but de faire vivre notre vieux gréement en permettant à ses membres d'y naviguer. On pourrait penser qu'il ne s'agit que de subtilités de langage mais rappelons-nous que cette confusion nous a valu de sérieuses difficultés il v a quelques années (mise sous séquestre du bateau, amende conséquente).

Nous espérons que ce programme vous séduira, si vous avez des questions ou des suggestions, contactez-nous par courriel (info@helena.ch). N'hésitez pas également à transmettre ce programme à ceux de vos amis qui pourraient être intéressés par une croisière sur un deux mâts de charme et rêvent de découvrir le plaisir de la navigation sur un vieux gréement.

Au plaisir de vous retrouver à bord!

Le Comité d'Helena 1913

### Pour réserver votre croisière :

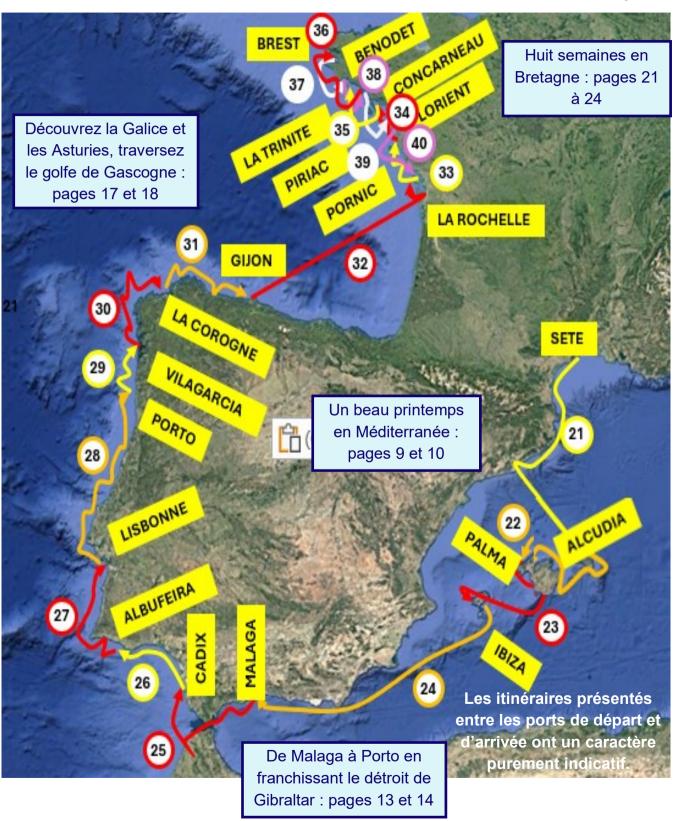
Inscrivez-vous sur notre site internet : www.helena.ch

Vous avez des questions :

Envoyez-nous un message à l'adresse : info@helena.ch

# Un vue générale du programme d navigation 2026





Comment vous inscrire et choisir votre croisière : page 4 à 6

### Côtes enchantées et îles pittoresques, cabotage, navigation hauturière ou un peu des deux ... choisissez votre parcours!

Afin de vous aider à choisir votre ou vos semaines de navigation nous avons ajouté quelques éléments à la présentation du programme.



Dates et points de départ et d'arrivée

	25	13.06.2026	20.06.2026	Malaga	Cadix	140	1
	26	20.06.2026	27.06.2026	Cadix	Huelva	50	С
	27	27.06.2026	04.07.2026	Huelva	Lagos	90	С
-				•			

Distance en milles nautiques entre le départ et l'arrivée. Il s'agit de la distance « directe », sans les escales et étapes éventuelles.

Cabotage (navigation côtière)

Croisière comprenant une traversée avec le nombre estimé de nuits en mer

Ces informations sont susceptibles d'être modifiées en fonction des conditions de navigation.

SEMAINE	DATE DE DEPART	DATE D'ARRIVEE	PORT DE DEPART	PORT D'ARRIVEE	DISTANCE DEPART - ARRIVEE	NAVIGATION COTIERE /NOMBRE DE NUIT (S) EN MER
21	16.05.2026	23.05.2026	Sète	Alcudia	220	1
22	23.05.2026	30.05.2026	Alcudia	Palma	90	С
23	30.05.2026	06.06.2026	Palma	Ibiza	70	С
24	06.06.2026	13.06.2026	Ibiza	Malaga	330	2
25	13.06.2026	20.06.2026	Malaga	Cadix	140	1
26	20.06.2026	27.06.2026	Cadix	Albufeira	105	С
27	27.06.2026	04.07.2026	Albufeira	Lisbonne	140	1
28	04.07.2026	11.07.2026	Lisbonne	Porto	180	1
29	11.07.2026	18.07.2026	Porto	Vilagarcia	80	С
30	18.07.2026	25.07.2026	Vilagarcia	La Corogne	105	С
31	25.07.2026	01.08.2026	La Corogne	Gijon	140	С
32	01.08.2026	08.08.2026	Gijon	la Rochelle	240	2
33	08.08.2026	15.08.2026	la Rochelle	Pornic	85	С
34	15.08.2026	22.08.2026	Pornic	La Trinité	60	С
35	22.08.2026	29.08.2026	La Trinité	Concarneau	65	С
36	29.08.2026	05.09.2026	Concarneau	Brest	75	С
37	05.09.2026	12.09.2026	Brest	Bénodet	65	С
38	12.09.2026	19.09.2026	Bénodet	Lorient	35	С
39	19.09.2026	26.09.2026	Lorient	Piriac	45	С
40	26.09.2026	03.10.2026	Piriac	La Rochelle	95	С

# Comment naviguer à bord d'Helena 1913 ?

L'Association Helena 1913 ne pratique aucune activité à caractère commercial, elle a pour but unique de restaurer, d'entretenir et de faire vivre, donc 1913 naviguer, ce ketch plus que centenaire. L'appui de ses membres, de ses membres de soutien et le travail bénévole de nombreuses personnes lui permettent d'atteindre ces buts.

L'Association ne vend pas de croisière mais donne l'occasion à ses membres de soutien de participer à des semaines de navigation à son bord.

### Comment participer à une semaine de navigation à bord d'Helena

Il faut tout d'abord être ou devenir membre de l'Association. La contribution des membres est vitale pour la vie de l'Association. Elle s'élève à 150 francs par an (200 francs pour les couples ou familles).

Il faut de plus devenir membre de soutien en contribuant par votre cotisation de manière significative aux coûts engendrés par la restauration, l'entretien et le fonctionnement d'Helena (750 francs par an pour les adultes, 375 francs pour les personnes de moins de 18 ans).

Comme membre de soutien vous avez le droit de choisir une semaine de navigation à bord d'Helena dans le programme de l'année en cours. L'inscription à la semaine de votre choix peut se faire simultanément à votre engagement comme membre de soutien. En payant deux ou plusieurs cotisations comme membre de soutien vous pouvez bénéficier de deux ou plusieurs semaines de navigation.

Être ou devenir membre de l'Association

Devenir membre de soutien de l'Association



En devenant membre de soutien vous avez droit à une semaine de navigation

Choisir une semaine de navigation et s'y inscrire

### Pour devenir membre et réserver votre semaine de navigation :

Inscrivez-vous sur notre site internet : www.helena.ch

Le processus d'inscription se fait en une visite sur le site de l'Association.

Vous avez des questions :

Envoyez-nous un message à l'adresse : info@helena.ch



### Quelle semaine de navigation choisirezvous ?



Afin de faciliter votre choix nous vous présentons dans les pages qui suivent les semaines de navigation programmées en 2026 en vous proposant notamment :

- Pour chaque grande zone de navigation une suggestion des moyens d'accès de et vers Genève (partir de Lyon, Bâle, Milan ou Zurich peut être intéressant suivant votre lieu de résidence ou de destination). Ces informations sont données sous toute réserve, à l'heure où nous élaborons ce programme tous les ports d'embarquement et de débarquement sont accessibles par avion ou par train. Avant votre départ renseignez-vous pour vous faire confirmer les liaisons aériennes ou ferroviaires assurées à la date prévue.
- Quelques points forts des paysages, des lieux et des régions que vous rencontrerez durant la croisière ;
- Une présentation succincte du type de navigation afin de vous permettre de choisir entre traversées, cabotage le long des côtes ou d'île en île ou la combinaison de votre choix;
- Des suggestions vous permettant de profiter de votre croisière en la complétant ou la faisant précéder par un séjour.

### Remarques importantes

Ce document de présentation ne vise qu'à faciliter votre choix; les itinéraires et les descriptions qui suivent ont un caractère purement indicatif. Dans la mesure du possible ils seront adaptés aux attentes de l'équipage pour autant que ceux-ci puissent être intégrés à l'itinéraire de navigation, à l'état de la mer et aux conditions climatiques.

Le skipper assure le commandement du bateau. S'il s'efforce de faire vivre une semaine de croisière qui réponde aux souhaits et aux attentes des membres présents à bord, leur sécurité et celle du bateau restent sa première priorité. Chaque équipier s'engage à respecter les décisions que le skipper serait amené à prendre en fonction des circonstances.



Vous trouverez plus d'informations pratiques en pages 26 et 27

Semaines 20 à 24 : de Sète à Malaga en passant par les Baléares : des côtes pitto-presques, des îles séduisantes et une belle navigation!



SEMAINE	DATE DE DEPART	DATE D'ARRIVEE	PORT DE DEPART	PORT D'ARRIVEE	DISTANCE DEPART - ARRIVEE	NAVIGATION COTIERE INOMBRE DE NUIT (S) EN MER
21	16.05.2026	23.05.2026	Sète	Alcudia	220	1
22	23.05.2026	30.05.2026	Alcudia	Palma	90	С
23	30.05.2026	06.06.2026	Palma	Ibiza	70	С
24	06.06.2026	13.06.2026	Ibiza	Malaga	330	2

# HELENA 1913 :

## Comment vous rendre à Sète, aux Baléares et à Malaga?

Le plus simple pour se rendre à Sète est bien évidemment le train. Pour les Baléares et Malaga l'avion est le moyen le plus rapide mais il est possible de s'y rendre en train et en ferry pour les Baléares, ce qui peut ajouter au charme de la navigation sur Helena. Etudiez les horaires d'avion ou de train avant de faire votre choix.

Nous vous présentons ici quelques suggestions pour vos déplacements.

#### Sète

Train Genève - Lyon - Sète

### **Alcudia**

- Vol Genève Palma de Majorque (PMI) / bus aéroport Alcudia
- Train Genève Lyon Barcelone / ferry Barcelone Alcudia (> 15 heures)

### Palma de Majorque

- Vol Genève Palma (PMI)
- Train Genève Lyon Barcelone / ferry Barcelone Palma (15 heures)

### Ibiza

- Vol Genève Ibiza (IBZ)
- Train Genève Avignon Tarragone / ferry Tarragone Ibiza (20 heures)

### Malaga

- Vol Genève Malaga
- Train Genève Madrid Malaga (> 14 heures)



Dans les environs d'Alcudia

### Semaine 21 (du 16 au 23 mai) / Sète - Alcudia

 Durant cette semaine, selon les vents, vous longerez la côte d'Améthyste et les Pyrénées, découvrirez de charmants ports et mouillages puis profiterez d'une belle traversée vers Majorque.





Avant votre semaine de croisière découvrez Sète, ville de Georges Brassens, pleine de charme et de lieux à découvrir; de plus le Languedoc et vignobles ses entourent. vous

Collioure

# Semaine 22 (du 23 mai au 30 mai) / Alcudia - Palma

- Magnifique navigation le long des côtes de Majorque.
   Vous découvrirez des criques auxquelles le tourisme de masse ne peut accéder. L'île est à vous, profitezen!
- Avant ou après cette belle semaine profitez de découvrir l'intérieur de Majorque et, pourquoi pas saisissez cette occasion pour vous livrer aux plaisirs de la plage avant que les foules estivales envahissent les lieux.





Helena longe les Pyrénées

Une crique à Majorque



# Semaine 23 (du 30 mai au 6 juin) / Palma - Ibiza

- Deux îles magnifiques, une belle journée de traversée, voici un 1913 programme qui devrait séduire tous ceux qui rêvent de beaux paysages et aiment passer quelques heures en pleine mer ... ou souhaitent découvrir cette expérience.
- Avant ou après cette navigation visitez deux des plus belles îles des Baléares, elles ont beaucoup à offrir, des balades, des découvertes culturelles, des paysages et des plages. Profitez de votre séjour!

Helena au mouillage dans une crique des Baléares

# Semaine 24 (du 6 au 13 juin) / Ibiza - Malaga

- De la navigation autour d'Ibiza, deux jours de navigation en mer et une belle arrivée sur Malaga. C'est une semaine qui plaira à ceux d'entre vous qui veulent profiter de vivre deux jours en mer; si vous ne l'avez jamais fait tentez l'expérience et découvrez le charme de la vie à bord durant une traversée.
- Saisissez l'occasion de découvrir Ibiza réputée pour ses soirées festives mais qui offre bien plus encore! Arrivé à Malaga vous découvrirez une ville qui au-delà du renom de son vin vous propose de belles émotions culturelles,



Une plage à Ibiza

qu'il s'agisse de vestiges romains, de sa cathédrale, de son musée Carmen Thyssen ou de son Centre Pompidou « provisoire » ainsi que des plages environnantes.



En ville de Malaga

Semaines 25 à 28 : en route vers l'Atlantique : Gibraltar, Tanger, l'Algarve, le Cap Saint-Vincent et Lisbonne





Gibraltar, une pointe vers Tanger, l'Algarve et une belle remontée vers Porto, du cabotage et des navigations plus « sérieuses » il y en aura pour tous les goûts !

SEMAINE	DATE DE DEPART	DATE D'ARRIVEE	PORT DE DEPART	PORT D'ARRIVEE	DISTANCE DEPART - ARRIVEE	NAVIGATION COTIERE /NOMBRE DE NUIT (S) EN MER
25	13.06.2026	20.06.2026	Malaga	Cadix	140	1
26	20.06.2026	27.06.2026	Cadix	Albufeira	105	С
27	27.06.2026	04.07.2026	Albufeira	Lisbonne	140	1
28	04.07.2026	11.07.2026	Lisbonne	Porto	180	1

# Comment rejoindre le sud de l'Espagne et du Portugal ?

Toute cette région étant relativement éloignée de nos contrées l'avion est généralement le moyen le plus simple et le plus rapide pour s'y rendre. Il est également possible de voyager en train ce qui suppose plusieurs changements, voire l'usage de bus pour certains parcours, et des durées de voyage oscillant entre 14 et 21 heures suivant les destinations. Evidemment vous arriverez souvent la veille de l'embarquement et partirez le lendemain du débarquement mais c'est sans doute une belle occasion de découvrir les villes où commenceront et se termineront les semaines de navigation dans cette région.

Etudiez les horaires d'avion ou de train avant de faire votre choix.

Nous vous présentons ici quelques suggestions pour vos déplacements.

### Malaga

- Vol Genève Malaga
- Train Genève Madrid Malaga (> 14 heures)

### **Cadix**

- Vol Genève Jerez de la Frontera (XRY) / train Jerez Cadix ou vol Genève Séville (SVQ) / train Séville - Cadix
- Train Genève Lyon Barcelone Madrid Cadix (> 16 heures)

### **Albufeira**

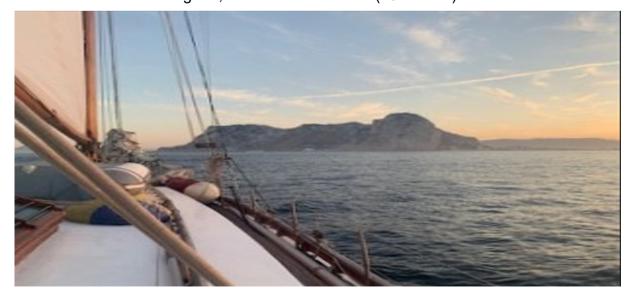
- Vol Genève Faro (FAO) / bus Faro Albufeira
- Train Genève Lyon Barcelone Faro / bus Faro Albufeira (> 16 heures)

### Lisbonne (Oeiras)

- Vol Genève Lisbonne (LIS) / métro et train
- Train et bus Genève Lyon Barcelone Madrid Lisbonne (> 21 heures)

#### **Porto**

- Vol Genève Porto (OPO)
- Train et bus via Avignon, Barcelone et Madrid (20 heures)



Gibraltar : Helena passe de Méditerranée en Atlantique

# 1913

### Semaine 25 (du 13 au 20 juin) / Malaga - Cadix



Cadix, une ville fondée il y a près de 3000 ans

Une expérience originale vous attend cette semaine : une mer et un océan. deux continents et détroit célèbre Vous quitterez la Méditerranée l'Atlantique, franchirez le détroit Gibraltar de Cadix rejoindrez après une escale à Tanger (n'oubliez votre pas

Avant votre

passeport).

semaine de navigation profitez de Malaga ou de ses environs (voir page 10). Après celle-ci découvrez Cadix et l'Andalousie riche en belles cités et en plages.

### Semaine 26 (du 20 au 27 juin) / Cadix - Albufeira

- Une semaine au sud de l'Espagne et en Algarve, une des régions les plus ensoleillées d'Europe. De belles navigations côtières vous attendent.
- Avant votre semaine de navigation parcourez l'Andalousie et Cadix où la vieille ville est si proche des plages. Après cette semaine vous aurez la chance de vous trouver en Algarve, une destination de vacances recherchée, saisissez l'occasion!



Helena dans les environs de Cadix



### Semaine 27 (du 27 juin au 4 juillet) / Albufeira - Lisbonne

- Une semaine de navigation intense qui commence le long des côtes de l'Algarve et
- qui, une fois le Cap Saint-Vincent franchi séduira ceux qui aiment naviguer dans des conditions sportives. Une nuit en mer vous attend également.
- Avant votre semaine de découvrez navigation l'Algarve, à l'issue de celle-ci vous vous trouverez à Lisbonne une des villes les plus attachantes d'Europe, port ďoù tant navigateurs sont partis à la découverte du monde, ne manquez

Helena au cap Saint-Vincent



### Semaine 28 (du 4 au 11 juillet) / Lisbonne - Porto

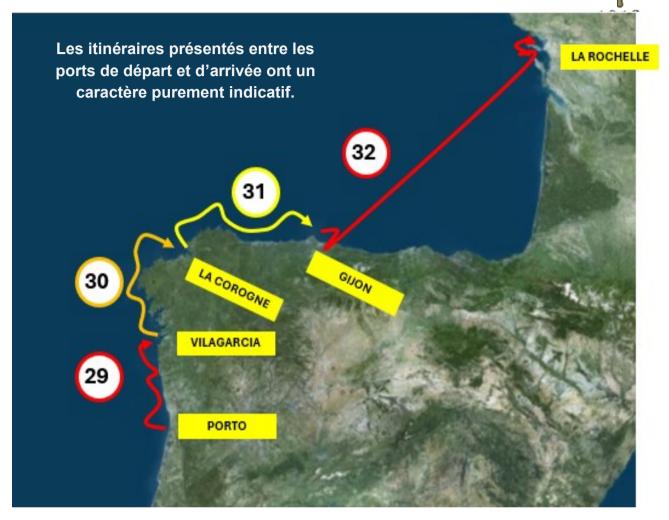
- Longez la côte entre ces deux belles villes. C'est une région où les marins ont toujours fait partie de la vie, qu'il s'agisse des pêcheurs ou des explorateurs qui n'ont pas hésité à partir sur des océans inconnus.
- Avant d'embarquer visitez Lisbonne et à votre arrivée laissez-vous charmer par la séduisante ville de Porto. Ses ruelles sont certes escarpées, mais le décor est magnifique, les restaurants, les bars et les caves qui parsèment les rives du Douro sauront vous régaler!



Lisbonne : le Tage et le monument des navigateurs

Semaines 29 à 33 : le charme de la côte portugaise, les surprises de la Galice et une belle traversée vers La Rochelle





Profitez des belles côtes découpées du nord-ouest de la péninsule ibérique, découvrez ses charmes et vivez la belle traversée du golfe de Gascogne

SEMAINE	DATE DE DEPART	DATE D'ARRIVEE	PORT DE DEPART	PORT D'ARRIVEE	DISTANCE DEPART - ARRIVEE	NAVIGATION COTIERE /NOMBRE DE NUIT (S) EN MER
29	11.07.2026	18.07.2026	Porto	Vilagarcia	80	С
30	18.07.2026	25.07.2026	Vilagarcia	La Corogne	105	С
31	25.07.2026	01.08.2026	La Corogne	Gijon	140	С
32	01.08.2026	08.08.2026	Gijon	la Rochelle	240	2

### Quelques suggestions pour gagner le nord - ouest de la péninsule ibérique et La Rochelle



L'avion est généralement le mode de transport le plus rapide et le plus facile pour rejoindre Porto et le nord-ouest de l'Espagne. Il est également possible de voyager en train ce qui suppose plusieurs changements, voire l'usage de bus sur une partie du traiet. Les durées de parcours sont assez longues comptez entre 15 et 20 heures.

Pour La Rochelle le train est le moyen le plus simple, même s'il est de trouver des vols directs, parfois de Genève, plus fréquemment de Lyon (LYS). Les vols Genève - Bordeaux ou Genève - Nantes peuvent présenter des alternatives intéressantes.

Etudiez les horaires d'avion ou de train avant de faire votre choix.

Nous vous présentons ici quelques suggestions pour vos déplacements.



### **Porto**

- Vol Genève Porto (OPO)
- Train et bus via Avignon, Barcelone et Madrid (20 heures)

### Vilagarcia de Arousa

- Vol Genève Saint Jagues de Compostelle (SCQ) / bus jusqu'en ville / train pour Vi-
- Train Genève Avignon Barcelone Madrid Vilagarcia (> 16 heures)

### La Corogne

- Vol Genève La Corogne (LCG) (via Madrid ou Barcelone)
- Train Genève Avignon Barcelone Madrid (16 heures)

### Gijon

- Vol Genève Aéroport des Asturies (OVD) (changement à Madrid) / bus aéroport ville
- Train Genève Avignon Madrid Gijon (> 17 heures)

### La Rochelle

Train via Paris Gare de Lyon - Paris Montparnasse - La Rochelle



Dans les îles Lobeira

### Semaine 29 (du 11 au 18 juillet) / Porto - Vilagarcia de Arousa



Porto: les bateaux qui ont longtemps acheminé le vin le long du Douro

Au départ de Porto longez la côte portugaise, Povoa de Varzim paradis du surf, avant de découvrir plus au nord les rias et les îles qui les protègent de l'Atlantique. Cette belle semaine de navigations variées se termine dans le ria de

& LEN

 Avant et après votre semaine de navigation découvrez Porto, le nord du Portugal, la façade atlantique de la Galice, Saint-Jacques de Compostelle.



Plaisirs de la table et de la cave





Arusa.

Sur l'île d'Arousa



# Semaine 30 (du 18 au 25 août) / Vilagarcia de Arousa - La Corogne

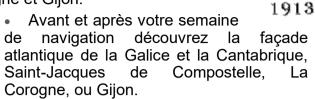
- Belle navigation autour du cap Finisterre et au milieu du Parc naturel atlantique de Galice et toutes ses îles (une autorisation est souvent nécessaire pour y accéder).
- Avant et après votre semaine de navigation découvrez la façade atlantique de la Galice, Saint-Jacques de Compostelle ou La Corogne, ville où Picasso a commencé à peindre.

Plage sur l'Ile de Cies

### Semaine 31 (du 25 juillet au 1er août) / La Corogne - Gijon

 Une belle côte découpée, quelques rias entrecoupés de caps s'élançant dans la mer vous attendent entre La Corogne et Gijon.







Entre La Corogne et Gijon

Gijon

### Semaine 32 (du 1<sup>er</sup> au 8 août) / Gijon - La Rochelle

- Une belle traversée, deux nuits en mer, profitez-en! Si vous ne l'avez jamais vécu, c'est une expérience à faire. Et après la traversée retrouvez l'île de Ré ou les forts qui parsèment la mer aux environs de La Rochelle
- Avant votre semaine de navigation découvrez la Cantabrique, et Gijon. Après celle-ci parcourez la Vendée ou laissez-vous tenter par un séjour sur l'île de Ré.



& LEN

Helena est membre du Yacht Club Classique de La Rochelle



Le port de La Rochelle

# Semaines 34 à 40 : entre La Rochelle et Brest : huit semaines magnifiques en Vendée et en Bretagne



SEMAINE	DATE DE DEPART	DATE D'ARRIVEE	PORT DE DEPART	PORT D'ARRIVEE	DISTANCE DEPART - ARRIVEE	NAVIGATION COTIERE INOMBRE DE NUIT (S) EN MER
33	08.08.2026	15.08.2026	la Rochelle	Pornic	85	С
34	15.08.2026	22.08.2026	Pornic	La Trinité	60	С
35	22.08.2026	29.08.2026	La Trinité	Concarneau	65	С
36	29.08.2026	05.09.2026	Concarneau	Brest	75	С
37	05.09.2026	12.09.2026	Brest	Bénodet	65	С
38	12.09.2026	19.09.2026	Bénodet	Lorient	35	С
39	19.09.2026	26.09.2026	Lorient	Piriac	45	С
40	26.09.2026	03.10.2026	Piriac	La Rochelle	95	С

# Semaines 34 à 40 : comment se rendre à 🍪 🔭 La Rochelle et en Bretagne?

La côte atlantique se trouve tout de même à près d'un millier de kilomètres de Lausanne ou Genève. Le train est généralement le meilleur moyen de s'y rendre en passant par Paris où il faut changer de gare entre la Gare de Lyon et celle de Montparnasse. Trois aéroports desservent cette région : La Rochelle (LRH), Nantes (NTE) et Brest (BES) mais les vols directs ne sont souvent disponibles que certains jours durant la saison touristique.



Etudiez les horaires, vous arriverez souvent la veille de l'embarquement et partirez le lendemain du débarquement. Voilà une belle occasion de découvrir les villes pittoresques où commenceront et se termineront les semaines de navigation dans cette région.

Nous vous présentons ici quelques suggestions pour vos déplacements.

### La Rochelle

- Train via Paris Gare de Lyon Paris Montparnasse La Rochelle
- Avion Genève La Rochelle (LRH) (ou Lyon -La Rochelle) ou avion et train via Nantes et Bordeaux

### **Pornic**

- Train via Paris Gare de Lyon Paris Montparnasse Nantes Pornic
- Avion Genève Nantes (NTE) / bus aéroport gare / train Nantes Pornic

### La Trinité sur mer

- Train via Paris Gare de Lyon Paris Montparnasse Auray / bus Auray La Trinité
- Avion Genève Nantes (NTE) / bus aéroport gare / train Nantes - Auray / bus Auray - La Trinité

### Concarneau

- Train via Paris Gare de Lyon Paris Montparnasse -Lorient - Rosporden / bus Rosporden - Concarneau
- Avion Genève Brest (BES) / bus aéroport gare / train Brest - Quimper / bus Quimper - Concarneau

#### **Brest**

- Train via Paris Gare de Lyon Paris Montparnasse Brest
- Avion Genève Brest (BES) / bus aéroport ville

### Bénodet

Train Genève - Paris Gare de Lyon - Paris Montparnasse -Quimper / bus Quimper - Bénodet

### **Port-Louis (Lorient)**

- Train via Paris Gare de Lyon Paris Montparnasse -Lorient
- Avion Genève Nantes (NTE) / bus aéroport gare / train Nantes - Lorient

### Piriac-sur-Mer

- Train via Paris Gare de Lyon Paris Montparnasse Le Croisic / taxi Le Croisic - Piriac
- Avion Genève Nantes (NTE) / bus aéroport ville / train jusqu'à La Baule / bus La Baule—Le Croisic

Dans les îles des Glénans



# Naviguer de Vendée en Bretagne : un vrai rêve !

Cet été Helena passera 8 semaines le long des côtes bretonnes. Naviguer en Bretagne c'est découvrir des rivages pittoresques, passer d'ile en île, entrer dans des abers mystérieux, vivre au rythme de marées, approcher des phares construits en pleine mer et pénétrer un pays qui a de tout temps développé une relation intime avec l'océan. La navigation en Bretagne est toujours passionnante. Dans les pages qui suivent nous ne détaillerons pas



les différentes semaines, c'est avec votre skipper que vous choisirez avec le parcours de navigation détaillé. En revanche nous vous présentons par la suite quelques uns des points remarquables de chaque étape.

Certes les températures ne sont pas caniculaires mais contrairement à certaines idées préconçues il fait très souvent beau en Bretagne et avant tout le climat est propice à la navigation. Et quoi de mieux, après une journée de mer que faire halte dans une des nombreuses petites cités de caractère qui parsèment cette région pour y déguster poissons et fruits de mer!

# Semaine 33 (du 8 au 15 août) / La Rochelle - Pornic

- Sur votre parcours : les îles de Ré, de Noirmoutier et d'Yeu.
- Avant la semaine de navigation : découvrez La Rochelle et l'île de Ré.
- Après celle-ci pourquoi ne pas prolonger votre séjour par quelques activités balnéaires dans les environs du Pornic?



Une escale à l'île d'Yeu

### Semaine 34 (du 15 au 22 août) / Pornic - La Trinité sur Mer



Belle-Île : le port de Sauzon

- Sur votre parcours : les îles de Hoedic, Houat, Belle Île; Arzon, Port-Navalo, le golfe du Morbihan.
- Avant la semaine de navigation : profitez d'un séjour balnéaire dans les environs de Pornic ou découvrez Nantes.
- Après celle-ci : les environs de La Trinité se prêtent aussi bien au farniente qu'à des excursions dans le Morbihan, la visite de la charmante ville de Vannes ou la découverte des alignements de menhirs de Carnac.



Helena au large

### Semaine 35 (du 22 au 29 août) / La Trinité - Concarneau

 Sur votre parcours : presqu'île de Quiberon, Belle Île, Lorient, Groix, Glénans

Pour faire précéder ou suivre la semaine de navigation : visitez

Concarneau, Pont-Aven, Quimper, Vannes et le Morbihan

KLEN.

1913







Helena arrive à Pont Aven

# Semaine 36 (du 29 août au 5 septembre au 4 octobre) / Concarneau - Brest

Sur votre parcours : îles des Glénans, Pointe du Raz, Baie des Trépassés et Douarnenez, Raz de Sein, Île de Sein, presqu'île de Crozon, la rade de Brest

 Pour faire précéder ou suivre la semaine de navigation : visitez Concarneau, Pont Aven, Brest, Ouessant



Helena dans le Raz de Sein



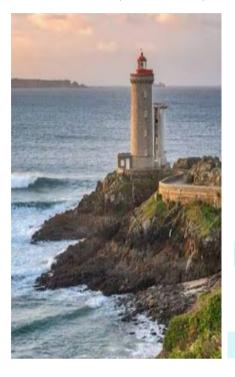
A l'approche de la Pointe du Raz

### Semaine 37 (du 5 au 12 septembre) / Brest - Bénodet

Sur votre parcours : Brest et sa rade, la presqu'île de Crozon, la baie des Trépassés et la pointe du Raz, le Raz de Sein et l'île du même nom, enfin la douceur de Bénodet



 Pour faire précéder ou suivre la semaine de navigation : visitez Concarneau, Pont Aven, Brest et sa rade, Ouessant





La baie des Trépassés et la Pointe du Raz

Le phare du Minou veille à l'entrée de la rade de Brest

### Semaine 38 (du 12 au 19 septembre) / Bénodet - Port-Louis (Lorient)

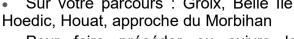
- Sur votre parcours : Glénans, Concarneau, Groix, remontée d'un aven, Port-Louis face à Lorient
- Pour faire précéder ou suivre la semaine de navigation : Bénodet, Concarneau, Port-Louis ancien siège de la Compagnie des Indes, Lorient et ses bases d'IMOCA



Bénodet

# Semaine 39 (du 19 au 26 septembre) / Port-Louis (Lorient) - Piriac-sur-Mer

Sur votre parcours : Groix, Belle Île,



 Pour faire précéder ou suivre la semaine de navigation : Lorient, Guérande et ses marais, Le Croisic et Pornichet



Helena à Hoedic





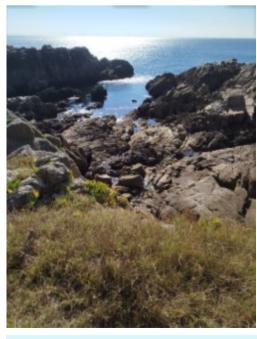
Pour bien conclure la journée : homard et kouing amann

S.LEN.

1913

### Semaine 40 (du 26 septembre au 3 octobre) / Piriac - La Rochelle

- Sur votre parcours : Hoedic, Noirmoutier, les îles d'Yeu et de Ré
- Pour faire précéder ou suivre la semaine de navigation : séjour dans le environs de Piriac, Guérande et Le Croisic, La Rochelle, Ré, Rochefort





Un dernier regard sur la côte bretonne et c'est la fin d'une belle saison!

# Les skippers qui se réjouissent de vous accueillir à bord d'Helena en 2026



Si vous êtes skipper et que vous

souhaitez vous joindre à nous n'hésitez pas à contacter Alain Ihne





David Baehler



Alain Ihne

Alain Linder



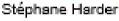






Pavel Khodi

Dimitri Jeanneret

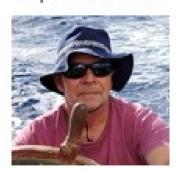








François Hosotte







Michel Junod



Tous nos skippers sont passionnés de voile et de mer. Ils sont titulaires du permis officiel suisse pour la navigation en haute mer (permis B). Leur expérience vous assurera une croisière sereine.

# Tout savoir sur les semaines de navigation d'Helena



### Qui peut participer aux semaines de navigation d'Helena?

Helena 1913 est une association sans but lucratif dont l'objectif n'est pas de vendre des croisières, mais de restaurer et entretenir ce bateau afin de permettre aux membres de l'Association de naviguer.

Pour s'inscrire à une semaine de navigation il faut en premier lieu être ou devenir membre de l'Association; si vous ne l'êtes pas encore vous pouvez adhérer directement sur le site internet ou en contactant l'Association. La cotisation annuelle s'élève à 150 francs par personne (200 francs pour les couples et les familles). Il faut de plus devenir membre de soutien (750 francs). En devenant membre de soutien vous pourrez, si vous le souhaitez, participer à une des semaines de navigation de l'année.

Tout ceci peut se faire simultanément, la page 5 de ce programme vous présente cette démarche. En cotisant plusieurs fois comme membre de soutien vous pourrez participer à plusieurs semaines de navigation.

# Est-il nécessaire d'être un équipier expérimenté pour participer à une semaine de navigation ?

La participation aux croisières d'Helena ne requiert pas d'expérience particulière mais suppose que vous avez envie de naviguer sur ce beau bateau. Comme équipier vous participerez aux manœuvres et à la vie à bord (cuisine, ...) selon vos souhaits et vos compétences. Si vous souffrez de problèmes de santé il vous appartient de demander à votre médecin de vous délivrer un certificat attestant que vous êtes à même de participer à une semaine de croisière.

### Les enfants sont-ils les bienvenus à bord ?

Pour de nombreux parcours Helena peut accueillir les enfants à condition qu'ils soient accompagnés par un adulte responsable et que le reste de l'équipage soit d'accord. Dans tous les cas écrivez-nous (info@helena.ch) avant de vous inscrire. Nous vous mettrons en contact avec le skipper afin que vous puissiez en discuter avec lui.

### Comment faut-il s'équiper pour la semaine de navigation?

Si la navigation en Méditerranée à la belle saison ne nécessite pas d'équipement particulier n'oubliez pas qu'il peut faire frais au large et qu'il pleut parfois; un coupe-vent et un vêtement chaud sont plus que recommandés. Si la météo était vraiment mauvaise, une veste et des pantalons de ciré peuvent être appréciables.

En Atlantique il faut emporter avec vous des vêtements chauds, une veste et des chaussures imperméables.

Où que vous naviguiez il est impératif de vous équiper de chaussures munies de semelles



antidérapantes et ne marquant pas le pont du bateau.

### Où le bateau passe-t-il la nuit?

Le choix des lieux de mouillage ou des marinas est discuté entre l'équipage et le skipper qui s'efforce d'adapter le programme aux souhaits de ses équipiers. Il va de soi que les impératifs liés à la sécurité et aux conditions de navigation guident les choix du skipper.

# HELENA 1913

### Comment rejoindre le bateau?

Il vous appartient d'organiser le déplacement vers et à partir des ports de départ et d'arrivée de la croisière; nous avons choisi des lieux accessibles en train ou en avion. Vous trouverez des renseignements aux pages 8, 12, 15 et 19 de ce programme. Certains sites comme <a href="www.rome2rio.com">www.rome2rio.com</a> peuvent vous aider à choisir un moyen de transport.



Helena n'est pas un paquebot, prévoyez une certaine flexibilité par rapport à vos déplacements.

### Départ et arrivée

Les croisières sont organisées du samedi à midi au samedi suivant en fin de matinée. Les participants profitent de l'après-midi du premier samedi pour procéder à l'avitaillement (approvisionnement) le bateau étant réservé au skipper qui doit procéder à des opérations d'entretien et de préparation ainsi qu'aux démarches administratives. L'équipage retrouve le bord vers 17 heures. Le dernier samedi la matinée est partiellement dédiée au nettoyage du bateau afin qu'il soit prêt à accueillir l'équipage suivant dans de bonnes conditions. Pour respecter ces conditions il est important que les équipiers arrivent au port le premier samedi vers midi et qu'ils ne le quittent pas avant le dernier samedi en fin de matinée. Pensez-y lorsque vous planifierez vos déplacements.

En règle générale Helena quitte le port de départ le dimanche matin de bonne heure et rejoint le port d'arrivée le vendredi en fin d'après-midi. Dans la mesure du possible le skipper s'efforce de concilier les contraintes de navigation météorologiques et avec les souhaits des équipiers.

### Votre contribution aux frais de maintenance et de restauration d'Helena

Helena 1913 est une association sans but lucratif, les skippers et les gestionnaires sont entièrement bénévoles. L'Association ne « vend » pas de croisière.

La participation à une semaine de navigation est ouverte aux membres d'Helena 1913 qui soutiennent les frais de maintenance, d'entretien et de restauration du bateau, de taxes assurances et autres en s'acquittant d'une cotisation de soutien de 750 francs. Ces cotisations sont intégralement consacrées à ces frais.

### Quels sont les frais à la charge des participants?

La contribution versée par les membres de soutien leur permet de bénéficier d'une semaine de croisière à bord d'Helena en compagnie d'un skipper.

Les frais d'avitaillement, les taxes portuaires, le déplacement jusqu'aux points de départ et d'arrivée sont à la charge des participants.

Les participants doivent vérifier qu'ils sont couverts par une assurance en cas d'accident. Nous vous recommandons également d'être au bénéfice d'une assurance annulation.



### Peut-on contacter les skippers?

Vous pouvez envoyer vos questions en précisant la croisière qui vous intéresse à info@helena.ch, nous transmettrons votre demande au skipper qui vous contactera.

# Conditions de participation aux croisières (conditions générales)

Lisez les conditions de participation aux semaines de navigation avant de vous inscrire. Vous pouvez les consulter sur notre site internet (https://www.helena.ch/semainesdenavigation).

Pour sélectionner votre semaine de navigation : www.helena.ch Vous avez des questions : info@helena.ch